

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Organización
Mundial de la Salud

S

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Correo electrónico: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Tema 6 del programa

CX/FH 22/52/6 Add.1

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos

Quincuagésima segunda reunión

Virtual

28 de febrero - 4 de marzo y 9 de marzo de 2022

ANTEPROYECTO DE ÁRBOL DE DECISIÓN (REVISIÓN DE LOS PRINCIPIOS GENERALES DE HIGIENE DE LOS ALIMENTOS (CXC 1-1969)

Observaciones en respuesta a la CL 2021/62-FH

Observaciones de Arabia Saudita, Argentina, Australia, Bolivia (Estado Plurinacional de), Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, EE.UU., Filipinas, India, Irán, Iraq, Japón, Kenya, Malasia, México, Nueva Zelandia, Perú, República de Corea, Tailandia, Uruguay, Unión Europea y FoodDrinkEurope, ICUMSA, IDF/FIL

Antecedentes

1. El presente documento compila las observaciones recibidas a través del sistema de observaciones en línea (OCS) del Codex en respuesta a la carta circular CL 2021/62-FH enviada en octubre de 2021. En el OCS las observaciones se compilan en el siguiente orden: en primer lugar, figuran las observaciones generales, seguidas por las observaciones sobre secciones específicas.

Notas explicativas sobre el apéndice

2. Las observaciones presentadas a través del OCS se adjuntan en el **Anexo I** organizadas en un cuadro.

Anexo I

OBSERVACIONES GENERALES	MIEMBRO/OBSERVADOR
Argentina acuerda y recomienda la inclusión de una herramienta (árbol o tabla) en los Principios generales de higiene de los alimentos (CXC 1-1969) no está de acuerdo con la incorporación del término "Buenas prácticas de Higiene mejoradas".	Argentina
Bolivia considera adecuado incluir el Anexo 1 "Ejemplo de árbol de decisión para PCC"	Bolivia (Estado Plurinacional de)
<p>El formato de árbol de decisión es, por lo general, más fácil de entender; sin embargo, Canadá cree que únicamente sería adecuado si se suprime la primera pregunta.</p> <p>En el análisis que figura en el documento CX/FH 22/52/6 se menciona que en caso de que se suprima la primera pregunta dejará de verse reflejada una de las principales modificaciones del documento, que es la posibilidad de controlar todos los peligros (significativos o no) mediante BPH (rutinarias o que requieran una mayor atención). Sin embargo, Canadá considera que este aspecto se refleja en otra parte del documento y no debería figurar en el árbol de decisión para PCC.</p> <p>La orientación sobre la fase 6 (Principio 1: Realizar un análisis de peligros e identificar medidas de control) tiene por objeto ayudar a los OEA a determinar los peligros significativos que se deben abordar en el plan HACCP (utilizando el diagrama 2, ejemplo de hoja de trabajo para el análisis de peligros); la idea es que, en la fase 7 (Principio 2: Determinación de los puntos críticos de control (PCC)), solo se tengan en cuenta los peligros significativos, como se indica en la segunda frase: "Los puntos críticos de control se deben determinar únicamente para los peligros identificados como significativos a partir del resultado de un análisis de peligros".</p> <p>Solo se hace referencia al árbol de decisión en la fase 7, por lo que la pregunta 1 del árbol de decisión no funciona. La pregunta 1 se abordaría en la fase 6 durante el análisis de peligros y la fase 7 no se llevaría a cabo para los peligros significativos que se están controlando mediante una BPH que requiere mayor atención, como ya se ha determinado en la fase 6.</p> <p>El ejemplo de la hoja de trabajo para la determinación de un PCC también es una alternativa adecuada.</p>	Canadá
La UEEM respalda los árboles de decisión propuestos. No obstante, la UEEM desea expresar su preocupación por el hecho de que el "ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC" (Anexo 2) pueda dar lugar a la identificación de una gran cantidad (desproporcionadamente alta) de PCC al aplicar un enfoque de dos fases (BPH-PCC).	Unión Europea
<p>Apoya la inclusión del árbol de decisión para PCC según el Anexo I en los Principios Generales de Higiene de los Alimentos (CXC 1-1969).</p> <p>Justificación:</p> <p>El árbol de decisión cubre la mayoría de las situaciones en materia de higiene.</p>	India
Está de acuerdo con la propuesta, sin observaciones.	Iraq
<p>Kenya apoya y sigue considerando más adecuada la opción propuesta, ya que se puede utilizar de manera flexible a lo largo de toda la cadena de valor alimentaria. Las modificaciones introducidas en las preguntas del árbol de decisión para PCC hacen que sea más claro, objetivo y directo. Kenya también apoya la inclusión de la hoja de trabajo para la determinación de PCC con el fin de utilizarla junto con el árbol de decisión para PCC con el fin de abordar las preocupaciones sobre la pregunta 1 de dicho árbol de decisión.</p> <p>Por lo tanto, Kenya considera que la propuesta es aceptable y apoya que se incorporen ambas propuestas a los Principios Generales para los Alimentos.</p>	Kenya

<p>Preferimos el Anexo I "Ejemplo de árbol de decisión para PCC".</p> <p>Justificación:</p> <p>Consideramos que este ejemplo ofrece una visión más lineal y esquemática que facilita la comprensión y la toma de decisiones.</p>	México
<p>Nueva Zelanda apoya que se incluyan tanto el Anexo 1 revisado que se propone, "Ejemplo de árbol de decisión para PCC", como el Anexo 2, "Ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC", en los Principios Generales de Higiene de los Alimentos y su Anexo sobre HACCP.</p>	Nueva Zelanda
<p>Perú manifiesta su acuerdo con las propuestas formuladas de modificación de las preguntas de la alternativa correspondiente a la PRIMERA OPCIÓN del árbol de decisiones.</p>	Perú
<p>Filipinas está de acuerdo con la propuesta de incluir los Anexos 1 y 2. El Anexo 1 será el árbol de decisión y el Anexo 2 será la plantilla en forma de cuadro en la que se documenta la justificación al aplicar el árbol de decisión.</p>	Filipinas
<p>La República de Corea sugiere que el Anexo 1 se incluya en la versión revisada de los Principios Generales de Higiene de los Alimentos (CXC 1-1969). El primer diagrama resulta más fácil de leer que el segundo para que los lectores entiendan el texto.</p>	República de Corea
<p>Arabia Saudita considera que el árbol de decisión y la hoja de trabajo para la determinación de PCC son adecuados para su inclusión en la versión revisada de los Principios Generales de Higiene de los Alimentos (CXC 1-1969).</p>	Arabia Saudita
<p>Tailandia opina que el ejemplo de árbol de decisión que figura en el documento CXC 1-1969 revisado, que se adopta ahora, debería estar en consonancia con el diagrama 2, ejemplo de árbol de decisión para la determinación de PCC, del CXC 1-1969 revisado en 2003. El árbol de decisión del antiguo documento CXC 1-1969 se ha utilizado de forma general en todo el mundo y todos los usuarios lo entienden. Los cambios importantes en el orden o en los detalles generarán confusión y será necesario volver a definir el concepto de los OEA en la identificación de PCC, especialmente cuando se trata de empresas pequeñas y menos desarrolladas. Se debería mantener un patrón similar para el árbol de decisión al del antiguo CXC 1-1969, con cambios mínimos, si es necesario, y la adición de la P1.</p>	Tailandia
<p>En general se concuerda con los cambios y la lógica sugerida en el árbol de decisiones</p> <p>Sin embargo en la pregunta 5 vieja: ¿Previene, reduce o elimina esta fase el peligro a un nivel aceptable? Si la respuesta es "No", en donde se corresponde "Modificar la fase, el proceso o producto o aplicar una medida de control", se propone incluir una nota al pie de página. En ella se indicaría: "Debe reiniciar el proceso del árbol de decisiones"</p> <p>Justificación: Se debe asegurar que el peligro es controlado al modificar la fase, el proceso o producto o aplicar una medida de control.</p> <p>No queda claro si ambos documentos permanecerán como anexo del documento general y son de uso indistinto para el operador de empresa de alimentos. Tampoco entendemos por qué las preguntas de la hoja de trabajo del anexo 2 no son las mismas que las del nuevo árbol de decisiones. De todas maneras, Uruguay considera más adecuado el Anexo 1.</p>	Uruguay
<p>Se invitó al CCFH a que examinara el "ejemplo de árbol de decisión para puntos críticos de control (PCC)" y el "ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC" y que analizara si alguna de las dos propuestas sería adecuada para su inclusión en los Principios Generales de Higiene de los Alimentos (CXC 1-1969). Estados Unidos considera que tanto el árbol de decisión para PCC como la hoja de trabajo para la determinación de PCC constituyen ejemplos útiles para los anexos de los Principios Generales de Higiene de los Alimentos (CXC 1-1969); sugerimos algunas revisiones menores.</p> <p>En primer lugar, tras analizar el apartado de antecedentes del documento CX/FH 22/52/6 y recabar las aportaciones de las partes interesadas sobre el árbol de decisión revisado, consideramos que es poco probable que el CCFH logre acordar un único árbol de decisión (u hoja de trabajo) que funcione para todos y, por otra parte, opinamos que no es necesario. Hemos recibido varias propuestas de</p>	EE.UU.

<p>alternativas al árbol de decisión. El árbol de decisión se presenta como un ejemplo de árbol de decisión del CCFH, lo que implica que podría haber otros. El CCFH debería considerar si puede resultar útil aportar más de un ejemplo. Algunas partes interesadas han indicado que el árbol de decisión para identificar los PCC que figura en el antiguo Anexo del HACCP del CXC 1-1969 ha resultado útil y que podría incluirse, con algunas modificaciones menores para que se ajuste a los Principios Generales revisados.</p> <p>Por otra parte, hemos adjuntado asimismo dos árboles de decisión más para someterlos a la consideración del CCFH: uno es un árbol de decisión simplificado que no incluye ninguna pregunta sobre si un peligro se puede controlar mediante programas de prerrequisitos como las BPH y un segundo que se refiere a si una fase implica un PCC o una BPH que requiera una mayor atención (aspecto que generó confusión en la elaboración de los Principios Generales). Sugerimos que en un anexo titulado "Herramientas de apoyo a la toma de decisiones" se podrían incorporar más de un árbol de decisión para PCC y la hoja de trabajo para la determinación de PCC.</p> <p>El CCFH podría reconsiderar la necesidad de que figure la P1 (¿Es posible controlar el peligro en esta fase por medio de programas de prerrequisitos (por ejemplo, BPH)?*) cuando haya un número significativo de miembros que considere que no debería formar parte de un árbol de decisión para identificar PCC (ya que el punto de partida para determinar la necesidad de PCC es que el peligro no se pueda controlar adecuadamente mediante BPH). En el árbol de decisión para PCC no se necesita considerar si es posible controlar el peligro mediante BPH u otros programas de prerrequisitos (es decir, suprimir la P1); la nota a pie de página de la P1 se puede aplicar al título del árbol de decisión y modificarse para que rece así: "Se aplica después de que un análisis de peligros determine que un peligro no puede controlarse en forma suficiente por medio de programas de prerrequisitos como las BPH (que podrían ser BPH rutinarias o BPH que requieran una mayor atención para controlar el peligro (por ejemplo, vigilancia y registro))." De este modo, también se evitaría tener que considerar un peligro se controla en una fase específica mediante BPH u otros programas de prerrequisitos, ya que en general las BPH/programas de prerrequisitos que abordan los peligros se aplican de forma más amplia que en fases individuales del proceso de producción. Estados Unidos puede apoyar este enfoque y eliminar la P1, ya que nos preocupa que se diga que los programas de prerrequisitos controlan todos los peligros (es decir, que no asignen un PCC a una medida de control porque consideren que el control es un programa de prerrequisitos).</p>	
<p>No estamos a favor de introducir en el documento CXC 1-1969 la propuesta ni ningún otro árbol de decisión y/u hoja de trabajo de determinación , y recomendamos mantener el CXC 1-1969 revisado (v. 2020) tal como está.</p> <p>La propuesta sugiere que el análisis de peligros consiste únicamente en identificar y aplicar los PCC, cuando hay otras medidas de control que pueden lograr niveles aceptables de peligro en los alimentos, aunque no se gestionen como PCC.</p> <p>Se ha demostrado que es difícil elaborar un árbol de decisión universal capaz de articular 3 niveles de control (BPH/BPHa/PCC del Codex o PPR/PPRO/PCC de la ISO 22000) que sea indiscutible y resulte adecuado para todos los casos.</p> <p>Durante años, e incluso décadas, se han mantenido debates que no han aportado ningún valor, al menos desde el punto de vista operativo y, además, están desviando la atención de lo verdaderamente importante: en caso de peligro significativo, los equipos saben qué vigilar, qué medidas tomar en caso de desviación, y esto está validado y verificado. Todo ello ya se indica claramente en el CXC 1-1969 revisado. Si es necesario, los OEA pueden elaborar un árbol de decisión que se ajuste a las orientaciones del Codex y sea adecuado para su caso.</p> <p>Por lo tanto, proponemos que el Comité se abstenga de introducir cualquier árbol de decisión y/u hoja de trabajo de determinación de PCC.</p>	FoodDrinkEurope
<p>Tanto el árbol de decisión como la hoja de trabajo para la determinación de PCC son genéricos, pero podrían ser útiles si se contase con un "ejemplo elaborado". Si la mayoría de los revisores coincide en que resultan de utilidad, deberían ser incluidos en el CXC 1-1969.</p>	ICUMSA
OBSERVACIONES ESPECÍFICAS	
ANEXO 1 EJEMPLO DE ÁRBOL DE DECISIÓN PARA PCC	

<p>Argentina considera que ambas propuestas podrían ser incorporadas en los Principios generales de higiene de los alimentos (CXC 1-1969) pero acuerda con la inclusión del “Ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC” con las siguientes modificaciones:</p> <p>i) Intercambiar, en el título, la frase “(aplicar a cada fase para un peligro especificado)” por “(aplicar a cada fase para un peligro significativo)” para que no haya inconsistencias en los términos utilizados en la tabla y su título.</p> <p>ii) Transformar el formato de la hoja de trabajo a árbol de decisión, manteniendo las preguntas, para que sea una herramienta más clara visualmente y facilite su aplicación.</p>	<p>Argentina</p>
<p>Apoyamos la inclusión de un árbol de decisión para PCC sencillo y deseamos formular la siguiente observación sobre el árbol de decisión actual.</p> <p>En la pregunta 2, el árbol de decisión dice "Esta fase no es un PCC. Una fase subsiguiente debería ser un PCC." Esto supone que hay un PCC posterior. En caso de que no haya un PCC posterior (en cuyo caso se debería modificar la fase, el proceso o el producto), ¿es necesario establecer un vínculo con las preguntas posteriores si se da una respuesta "no" a la pregunta 2, con el fin de garantizar que se aplica una medida de control?</p> <p>Una sugerencia podría ser eliminar la suposición de que existe un PCC posterior y modificar la redacción para que diga: "Esta fase no es un PCC". Si no hay un PCC posterior, ¿ese proceso se debería modificar?".</p>	<p>Australia</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Incorporar una Nota General de inicio para el Anexo 1 <p>Nota General: “Considerar que todos los peligros que ingresan al árbol de decisión son peligros significativos, derivados del Análisis de peligros (probabilidad de que los peligros sobrepasen niveles aceptables en ausencia de control adicional X severidad de los efectos del peligro para la salud)”.</p> <p>Justificación: Para enfatizar que el árbol de decisión se utiliza solamente para Peligros Significativos derivados del análisis de peligros.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incorporar la palabra “significativo” en la pregunta 1 <p>P1: ¿Es posible controlar el peligro significativo en esta fase por medio de programas de prerrequisitos (por ejemplo, BPH)?</p> <p>Justificación: Para enfatizar que el árbol de decisión se utiliza solamente para Peligros Significativos derivados del análisis de peligros realizado anteriormente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incluir la palabra “específica” en la pregunta 2 <p>P2: ¿Existen medidas de control específica en esta fase?</p> <p>Justificación: Se incluye la palabra “específica” con la intención de poder diferenciar que la medida de control analizada en esta etapa es específica para el peligro y resultado de la especificidad del proceso y de las características propias de la empresa y no son parte de los programas de prerrequisitos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambiar el orden entre las preguntas 3 y 4 <p>Justificación: En la pregunta 2 se está evaluando si existe una medida de control específica. Para seguir una secuencia lógica en la pregunta 4 evaluando si esta medida de control previene, reduce o elimina el peligro al nivel aceptable en esta fase.</p> <p>P3: ¿Previene, reduce o elimina esta fase el peligro a un nivel aceptable? SI: Esta fase es un PCC, NO: P4</p> <p>P4 ¿Se elimina el peligro identificado en una fase posterior o se reducirá su probable aparición a un nivel aceptable? SI: Esta fase no es un PCC. Una fase subsiguiente debería ser un PCC, NO: Modificar la fase, el proceso o producto o aplicar una medida de control.</p>	<p>Bolivia (Estado Plurinacional de)</p>

<p>P1. Se propone suprimir la pregunta 1. Se propone modificar la P2 para mayor claridad.</p> <p>P2. ¿Existen medidas de control para este peligro en esta fase? Sugerimos modificar la P3 para que sea coherente con el resto del documento.</p> <p>P3. ¿Una fase posterior eliminará el peligro o lo reducirá a un nivel aceptable? Se propone modificar la P4 para mantener la coherencia con el resto del documento.</p> <p>P4. ¿Previene o elimina esta fase el peligro o lo reduce a un nivel aceptable?</p>	<p>Canadá</p>
<p><u>Annex 1 - “Example of Anexo 1 - “Ejemplo de a CCP Decision Tree (Apply to each Step for a Specified Hazard).”un árbol de decisiones de PCC (aplicar a cada paso para un peligro específico)”.</u></p> <p>Una vez revisadas las propuestas de árbol de decisiones, consideramos que la opción Anexo 1 - "Ejemplo de árbol de decisión para PCC (aplicar a cada fase para un peligro especificado)"</p> <p>Es la más adecuada, ya que hay mayor claridad para definir si una fase del proceso se establece o no un PCC.</p>	<p>Colombia</p>
<p>Actual P1. ¿Es posible controlar el peligro en esta fase por medio de buenas prácticas de higiene (BPH)?</p> <p>Propuesta P1. Costa Rica propone 2 observaciones:</p> <p>1) En la redacción de la pregunta se propone agregar el término "identificado" y "programas de prerrequisitos " para que se lea de la siguiente manera:</p> <p>¿Es posible controlar el peligro identificado en esta fase por medio de programas de prerrequisitos (por ejemplo, BPH)?*</p> <p>Justificación: la frase "programas de prerrequisitos" propuesta para de esta pregunta, es más amplia, algunos peligros se pueden prevenir mediante otros programas de prerrequisitos además de las BPH.</p> <p>Con respecto a la nota (*Considerar la importancia del peligro (es decir, la probabilidad de que se produzca ante la falta de control y la gravedad de las consecuencias del peligro) y si podría controlarse en forma suficiente mediante BPH. Podría tratarse de BPH rutinarias o de BPH que requieran una mayor atención para controlar el peligro (por ejemplo, vigilancia y registro).) Costa Rica propone reemplazar el término "gravedad" por "severidad", reemplazar la siglas "BPH" por la frase "otros programas de prerrequisitos" y agregr la frase "en forma suficiente", para que se lea de la siguiente manera: "*Considerar la probabilidad de que se produzca ante la falta de control y la severidad de las consecuencias del peligro y si podría controlarse en forma suficiente mediante otros programas de prerrequisitos. Podría tratarse de BPH rutinarias o de BPH que requieran una mayor atención para controlar el peligro (por ejemplo, vigilancia y registro)".</p> <p>Pregunta 2</p> <p>R/ Costa Rica de acuerdo con el cambio de pregunta dado que es más importante y lógico empezar por identificar una medida de control en la fase que se está evaluando, antes de comprobar si existe una fase posterior en la que se pueda controlar el peligro.</p> <p>Pregunta 3</p> <p>R/ Costa Rica apoya la redacción de la pregunta como está planteada.</p> <p>Pregunta 4</p>	<p>Costa Rica</p>

<p>R/ Costa Rica apoya la pregunta P4, con un cambio en la redacción como se indica a continuación.</p> <p>"¿Reduce o elimina la medida de control, aplicada en esta fase, el peligro a un nivel aceptable?"</p> <p>Justificación: El termino "previene" porque se refiere a los programas prerrequisito que ya fueron analizados en la pregunta 1.</p> <p>Pregunta 5</p> <p>R/ Al ser reubicada en pregunta 4, Costa Rica no tiene comentarios.</p> <p>Pregunta 6</p> <p>R/ Costa Rica de acuerdo con eliminar la pregunta.</p> <p>Justificación: el usuario podría responder que no es necesario realizar controles y no tomar en consideración otros riesgos importantes.</p>	
<p>Cuba apoya el anexo 1 del árbol de decisiones para PCC que se describe en el documento CX/FH 22/52/6, porque lo considera más entendible para aquellos que van a utilizarlo.</p>	Cuba
<p>Se apoya el anexo 1 "Ejemplo de árbol de decisión para P.C.C." considerándolo adecuado para su inclusión en los "Principios generales de higiene de los alimentos (CXC 1-1969)" por brindar más oportunidades a las empresas de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaborar en base a este ejemplo, árboles de decisiones acorde a las necesidades propias de cada establecimiento. • Facilita el manejo de resultados para la toma de decisiones en cuanto a Punto Crítico de Control. • Incluye al pie de página opciones tales como la aplicación de BPH de como eliminar el peligro después de haber evaluado la probabilidad que se produzca. • Así también, incluye la medida de control como p2 por cada fase y no hasta la p4, lo que será de mucha utilidad para que la industria alimentaria considere hacer modificaciones en el proceso o al producto de forma oportuna. • Así también consideramos que es adecuado para comprender mejor lo que se comunica en CXC 1-1969 en el Segundo capítulo HACCP FASE 7, principio 2: Determinación de los puntos críticos de control. 	El Salvador
<p>Creemos que solo es adecuado el Anexo 1.</p>	Irán
<p>P2: Japón propone eliminar la pregunta 2.</p> <p>Justificación: En los Principios Generales, una "medida de control" podría ser una BPH, una BPH que requiera mayor atención o medidas de control en el PCC. Por lo tanto, la P2 no aporta ningún valor añadido en este árbol de decisión. Sin la P2, el árbol de decisión funciona.</p> <p>Japón propone la siguiente nueva redacción para la P3: ¿Pueden las medidas de control en una fase posterior prevenir o eliminar el peligro identificado o reducirlo a un nivel aceptable?</p> <p>Justificación: Para seguir la frase que se utiliza en la sección 2 de los Principios Generales (por ejemplo, en la sección 3.6).</p> <p>P4: Japón propone modificar la P4.</p> <p>La frase "previene, reduce o elimina el peligro a un nivel aceptable" debería sustituirse por "previene o elimina el peligro identificado o lo reduce a un nivel aceptable" por las siguientes razones:</p> <p>En el CXC 1-1969, se utiliza la expresión "prevenir o eliminar un peligro o reducirlo a un nivel aceptable".</p> <p>¿Pueden las medidas de control en esta fase prevenir o eliminar el peligro o reducirlo a un nivel aceptable?</p>	Japón

<p>Malasia está de acuerdo con el Anexo 1 – Ejemplo de árbol de decisión para PCC (aplicar a cada fase para un peligro especificado) que se incluirá en los Principios Generales de Higiene de los Alimentos (CXC 1-1969), ya que la secuencia de preguntas se organiza según un enfoque por fases, lo que proporciona al usuario una orientación más clara.</p>	Malasia
<p>Nueva Zelanda observa que se han introducido mejoras en el árbol de decisión para mejorar el flujo de información y el formato de las preguntas. Nueva Zelanda respalda el uso del término "programas de prerrequisitos" en lugar de BPH, ya que este término, tal y como se define en la versión del texto de 2020, se refiere a algo más que a las BPH, las BPA, etc. Y abarca la capacitación, la rastreabilidad y otros programas que sirven de base para la implantación de un sistema de HACCP.</p>	Nueva Zelanda
<p>Específica, nueva P1</p> <p>Nueva P1: ¿Es posible controlar el peligro significativo en esta fase por medio de programas de prerrequisitos como las BPH? Para ajustarla con la versión del documento principal CXC-1-1969 de 2020 en cuanto a la redacción de los programas de prerrequisitos y las BPH. Añadir "significativo" después de "peligro" aporta claridad.</p> <p>Específica, nueva P1:</p> <p>* Considerar la importancia del peligro (es decir, la probabilidad de que se produzca ante la falta de control y la gravedad de las consecuencias del peligro) y si podría controlarse en forma suficiente mediante programas de prerrequisitos como las BPH. Podría tratarse de BPH rutinarias o de BPH que requieran una mayor atención para controlar el peligro (por ejemplo, vigilancia y registro). Esto enfatiza el texto del documento principal CXC 1-1969 versión 2020, primer párrafo de la sección 2, página 26.</p> <p>Específica, nueva P2:</p> <p>¿Existen medidas de control en esta fase para el peligro significativo identificado? Añadir "para el peligro significativo identificado" aporta claridad.</p> <p>Específica, P3:</p> <p>¿Se eliminará el peligro significativo identificado en una fase posterior o se reducirá su probable aparición a un nivel aceptable? Añadir "significativo" después de "peligro" aporta claridad y continuidad con respecto a la pregunta 2.</p> <p>Específica, nueva P4:</p> <p>¿Previene, reduce o elimina esta fase el peligro significativo o reduce la probabilidad de que ocurra hasta un nivel aceptable?*</p> <p>Añadir "significativo" después de "peligro" aportará claridad y continuidad con respecto a la pregunta 2 y la pregunta 3.</p> <p>Específica, pregunta 6, párrafo 15.</p> <p>Estamos de acuerdo con la propuesta de que las preguntas son suficientes para categorizar la medida de control si es un PCC o no.</p>	Filipinas
<p>Estamos más de acuerdo con el "ejemplo de árbol de decisión para PCC", con algunas modificaciones como las indicadas. Justificación: Los OEA están más familiarizados con este tipo de herramienta en comparación con la hoja de trabajo para la determinación de PCC. Además, el árbol de decisión se ha utilizado en el documento CXC 1-1969 desde 2003.</p>	Tailandia

<p>Sin embargo, si el CCFH lo considera oportuno, se pueden añadir al texto tanto el árbol de decisión como la hoja de trabajo para la determinación de PCC, siempre que se utilice el mismo detalle en las preguntas y secuencias.</p> <p>La P4 debería ir antes de la P3. Si se responde "sí" a la pregunta "¿Previene, reduce o elimina esta fase el peligro hasta un nivel aceptable?", la siguiente casilla debería ser "Esta fase es un punto crítico de control (PCC)". Si la respuesta es "no", entonces se preguntará: "¿Se eliminará el peligro identificado en una fase posterior o se reducirá su probable aparición a un nivel aceptable?". Si la respuesta a esta pregunta es "sí", se irá a la casilla "Esta fase no es un PCC. Una fase subsiguiente debería ser un PCC". Si la respuesta es "no", se irá a la casilla "Modificar la fase, el proceso o producto para aplicar una medida de control".</p> <p>Justificación de la modificación: Seguimos pensando que la secuencia utilizada en el CXC 1-1969 revisado en 2003 es más comprensible para los OEA sin mayor dificultad. Además, en primer lugar se debería considerar la medida en la fase actual y luego la medida de control que podría estar presente en la fase siguiente. Esta secuencia contribuirá a que los OEA sean más cautelosos en relación con las medidas de control de los peligros significativos y los posibles PCC en la fase actual. Por ejemplo, también se debería controlar el tiempo de demora, que puede afectar a la carga inicial de los alimentos poco ácidos acidificados envasados, aunque haya una esterilización en una fase posterior.</p> <p>Se propone añadir una nota a pie de página *** en la que se indique que "Un peligro en esta fase sin medida de control debería considerarse de nuevo en la fase siguiente" en la casilla "Esta fase no es un PCC. Una fase subsiguiente debería ser un PCC." después de responder "no" a la P2.</p> <p>Justificación de la modificación: La nota a pie de página *** tiene por objeto recordar a los usuarios del árbol de decisión que, aunque no haya ninguna medida de control para el peligro en esta fase, se debería volver a considerar en la fase siguiente hasta que se prevenga, elimine o reduzca hasta un nivel aceptable.</p> <p>Se propone añadir una nota a pie de página **** que indique que "Esta fase se debería modificar para aplicar una medida de control de modo que pueda prevenir, eliminar o reducir el peligro identificado hasta un nivel aceptable y esta fase se convierta en un PCC" en la casilla "Modificar la fase, el proceso o producto para aplicar una medida de control" después de responder "no" a P3, que ahora pasaría a ser la P4 según nuestra observación.</p> <p>Justificación de la modificación: La nota a pie de página **** pretende aclarar y asegurarse de que, después de la modificación, esta fase eliminará el peligro identificado o reducirá la probabilidad de que aparezca hasta un nivel aceptable y se convertirá en un PCC.</p>	
<p>1) En el Anexo 1, en la Pregunta 4: ¿Previene, reduce o elimina esta fase el peligro a un nivel aceptable? Si la respuesta es "No", se propone incluir una nota al pie de página: " Debe reiniciar el proceso del árbol de decisiones".</p> <p>Justificación: Se debe asegurar que el peligro es controlado al modificar la fase, el proceso o producto o aplicar una medida de control</p>	Uruguay
<p>Anexo 1 - "Ejemplo de árbol de decisión para PCC (aplicar a cada fase para <u>en la que se identifique</u> un peligro <u>significativo especificado</u>)".</p> <p>Sugerimos las siguientes modificaciones con respecto al árbol de decisión propuesto para PCC. (Se formularon en letras mayúsculas en el sistema de observaciones en línea (OCS)).</p> <p>Modificar el título como sigue: Ejemplo de árbol de decisión para PCC (aplicar a cada fase <u>en la que se identifique</u> un peligro <u>significativo especificado</u>).</p> <p>Justificación: Para no sugerir que es necesario evaluar cada uno de los peligros en cada fase del proceso y con el fin de subrayar que el árbol de decisión se aplica a los peligros que el análisis de peligros haya establecido que son significativos, tal como se indica en la sección</p>	EE.UU.

3.7 ("Los PCC se deben determinar únicamente para los peligros identificados como significativos a partir del resultado de un análisis de peligros"). El árbol de decisión se podría utilizar sin leer el texto de los Principios Generales, por lo que podría ser útil añadir esto.

Si se mantiene la P1, se modificaría como sigue:

"¿Es posible controlar el peligro **de forma suficiente** en esta fase por medio de programas de prerequisites (por ejemplo, BPH)?*" o bien

"¿Es posible controlar el peligro **hasta un nivel aceptable** en esta fase por medio de programas de prerequisites (por ejemplo, BPH)?*".

Justificación: Algunas partes interesadas de EE.UU. han expresado su preocupación por la posibilidad de que los OEA se limiten a abordar un peligro mediante las BPH (o los programas de prerequisites) y que entre la multitud de BPH no lleguen a identificarse, por lo tanto, los PCC necesarios.

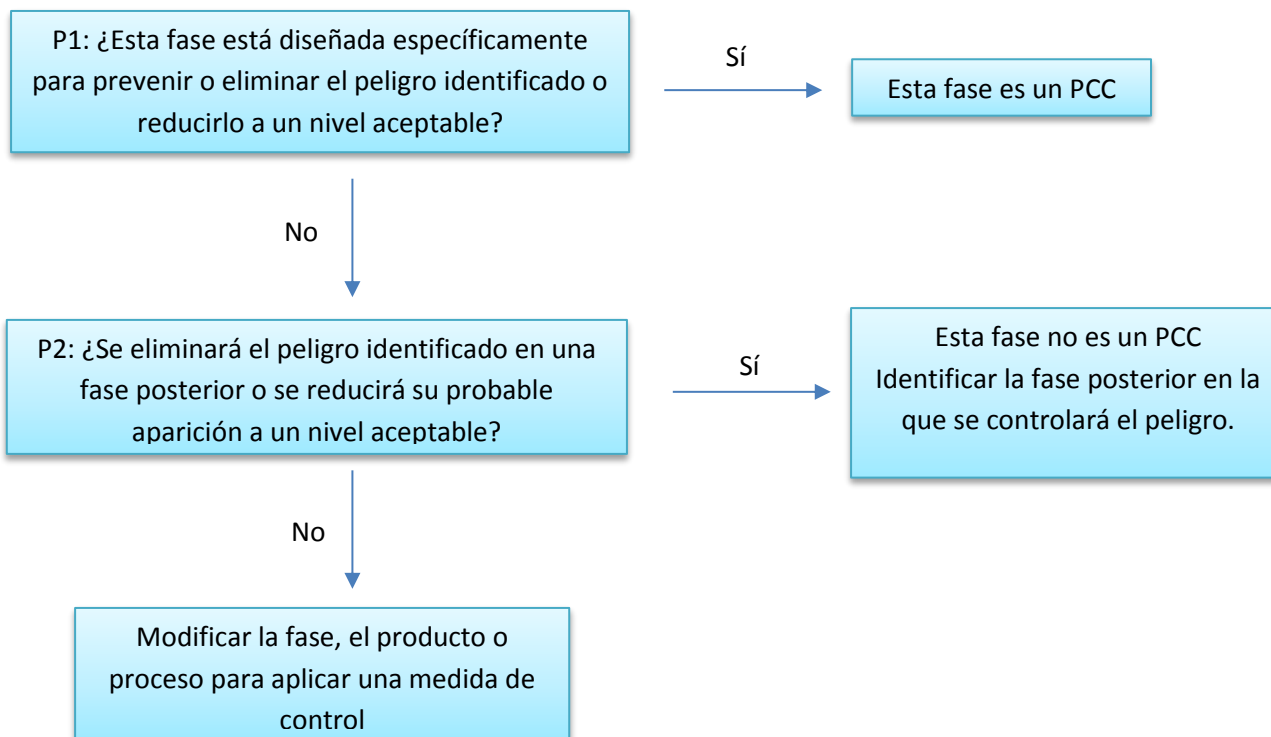
Si se mantiene la nota de pie de página de la P1, habría que modificarla como sigue:

* Considerar la importancia del peligro (es decir, la probabilidad de que se produzca ante la falta de control y la gravedad de las consecuencias del peligro) y si podría controlarse en forma suficiente mediante **programas de prerequisites como las** BPH. Podría tratarse de BPH rutinarias o de BPH que requieran una mayor atención para controlar el peligro (por ejemplo, vigilancia y registro).

Justificación: Ajustarse mejor a la redacción de la P1.

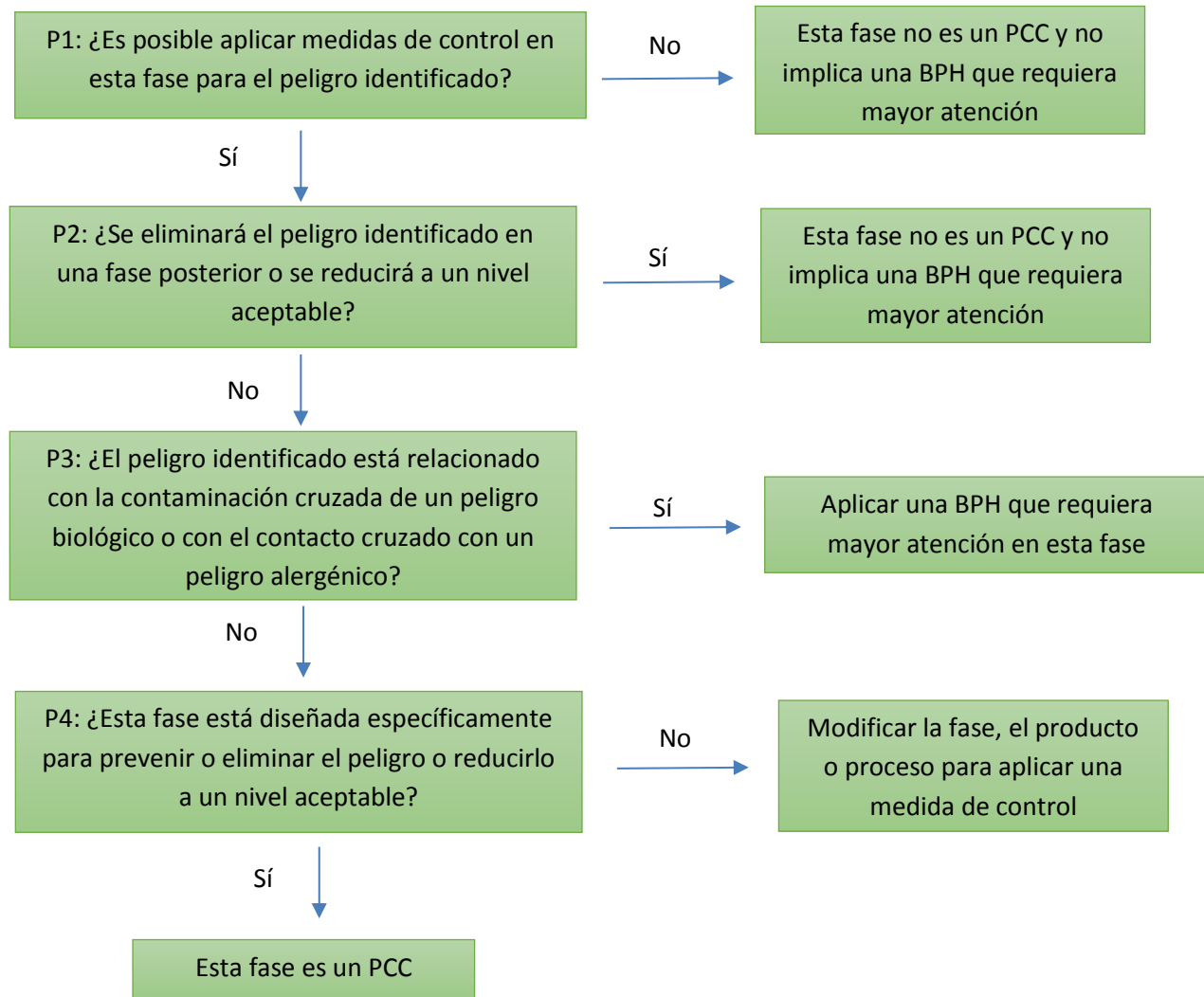
Posible árbol de decisión adicional:

Título: Ejemplo de árbol de decisión para PCC



Posible árbol de decisión adicional:

Ejemplo de árbol de decisión para determinar si las fases del proceso con peligros identificados implican PCC o BPH que requieren mayor atención



Respuesta: Pregunta 2:

IDF/FIL

<p>Esta pregunta se responderá a través de la pregunta 4, que refleja la definición de una medida de control. Por lo tanto, la pregunta 2 es redundante.</p> <p>Respuesta: Pregunta 3:</p> <p>La expresión "una fase posterior/subsiguiente" se debe sustituir por "otra fase" para ajustarse al párrafo 161 de los Principios Generales. Esta observación se aplica también a la casilla de "respuesta".</p> <p>En los Principios Generales ya no se exige que un PCC sea la última fase efectiva: un PCC puede situarse en cualquier fase del proceso, incluso en una fase anterior del flujo del proceso.</p> <p>El texto pertinente sobre la ubicación de los PCC se encuentra en el párr. 161 del GPFH revisado, que dice:</p> <p>"Si la medida de control puede utilizarse en la fase que se está analizando, pero también más adelante en el proceso, o si existe otra medida de control para el peligro en otra fase, la fase que se está analizando no debería considerarse un PCC".</p>	
ANEXO 2	
<p>La UEEM desea expresar su preocupación por el hecho de que el "ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC" (Anexo 2) pueda dar lugar a la identificación de un gran número (desproporcionadamente alto) de PCC mediante la aplicación de un enfoque de dos fases (BPH-PCC).</p>	Unión Europea
<p>Respuesta a la nueva P1: Sí, se puede controlar mediante los programas de prerrequisitos.</p> <p>Respuesta a la nueva P2: Sí, existen medidas de control en esta fase.</p> <p>Respuesta a la nueva P3: Solo puede reducirlo.</p> <p>Respuesta a la nueva P4: Solo puede reducirlo.</p>	Irán
<p>Japón propone ajustar los números de las preguntas al árbol de decisión, ya que esta diferencia podría generar confusión a los lectores de este documento.</p>	Japón
<p>En cuanto al Anexo 2. "Ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC (aplicar a cada fase para un peligro especificado)", consideramos que la pregunta P.2 no es concordante con el árbol presentado en el Anexo 1, asimismo no incluye a la pregunta P.4, por otro lado, las respuestas afirmativas y/o negativas no concuerdan con la ruta establecidas en el diagrama del anexo 1. Se propone modificación que incluye a la pregunta P4.</p>	Perú
<p>Columna adicional para la pregunta "¿Existen medidas de control en esta fase?"</p> <p>Propuesta de columna adicional con la P2 del árbol de decisión "¿Existen medidas de control en esta fase?" en el Anexo 2 para mantener la coherencia entre los dos anexos.</p>	Filipinas
<p>En el Anexo 2, En la Pregunta 2: ¿Esta fase está diseñada específicamente para prevenir o eliminar el peligro o reducirlo a un nivel aceptable? Se propone la siguiente redacción: ¿Esta fase previene o reduce el peligro a un nivel aceptable?</p> <p>Justificación: Hay fases de procesos que no se han diseñado específicamente para controlar el peligro, sino que forman parte del proceso productivo.</p>	Uruguay

Anexo 2 - "Ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC (aplicar a cada fase para un peligro significativo especificado)".

Con respecto al ejemplo de hoja de trabajo para la determinación de PCC, el formato del cuadro está bien, ya que enumera el peligro que se aborda en cada fase del proceso. Estados Unidos recomienda el siguiente cambio en esta hoja de trabajo para la determinación de PCC:

Al igual que nuestras observaciones sobre el árbol de decisión, recomendamos revisar el título para añadir el término "significativo": Ejemplo de árbol de hoja de trabajo para la determinación de PCC (aplicar a cada fase para un peligro significativo especificado)".

Justificación: Insistir en el hecho de que la hoja de trabajo para la determinación de PCC se aplica a los peligros que se hayan establecido a través del análisis de peligros que son significativos. (Aunque este cambio es menos importante aquí porque la columna 2 se titula "peligros significativos", en el caso de que se modifique el texto para añadir "significativo" en el título del árbol de decisión, convendría hacer lo mismo aquí para mantener la coherencia).

En la última columna: ("Numerar el PCC e incluirlo en la hoja de trabajo del HACCP") recomendamos la siguiente modificación: **Si hay un PCC en esta fase**, numerarlo e incluirlo en la hoja de trabajo del HACCP.

EE.UU.